

REF.: Aprueba Convenio Campaña  
Vacunación Antiinfluenza.

DECRETO: N° 2293

COIHUECO, 24 ABR. 2012

VISTOS:

1. El D.F.L. N°1/19.704 Ministerio del Interior Subsecretaria de Desarrollo Regional y Administrativo, que fija el texto refundido, ordenado y sistematizado de la Ley N°18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades", publicada en el Diario Oficial de fecha 26 de julio de 2006.

2. El D.F.L. N°1-3.063 de 1.980, que regula el Traspaso de los Organismos del Sector Público a la Administración Municipal.

CONSIDERANDO:

1. Convenio de fecha 26 de marzo del 2012 suscrito entre la I. Municipalidad de Coihueco y el Servicio de Salud Ñuble sobre Convenio Campaña Vacunación Antiinfluenza.

2. Resolución N°1.267 de fecha del 16 de abril de 2012, de la Dirección del Servicio de Salud Ñuble, que aprueba el Convenio Campaña Vacunación Antiinfluenza.

DECRETO:

1. Apruébese el Convenio, Campaña Vacunación Antiinfluenza suscrito entre la I. Municipalidad de Coihueco, representada por su Alcalde Don Arnoldo Jiménez Venegas y el Servicio de Salud Ñuble, representada por su Director Dr. Jaime Guzmán Nova.

2. Ejecútese dicho programa en las condiciones establecidas en el Convenio.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE

  
GEORGINA MORENO LOPEZ  
Secretaria Municipal

AJV/GML/JJS/CYL/cvl

  
ARNOLDO JIMENEZ VENEGAS  
Alcalde de Coihueco



DR/MMD/ths.

CHILLAN,

VISTOS: estos antecedentes: la necesidad de entregar salud a toda la población, el convenio sobre Campaña de Vacunación Antiinfluenza, suscrito entre el **SERVICIO DE SALUD ÑUBLE** y la **I. MUNICIPALIDAD DE COIHUECO**, con fecha 26 de marzo del 2012, las facultades que me confiere el Decreto Ley N° 2.763/79, el D.S. N° 140/04, el D.S. N° 04/11, del Ministerio de Salud, la Resolución N° 1600/08, de la Contraloría General de la República, dicto la siguiente:

**16.ABR 2012 1267**

RESOLUCION EXENTA 1C N°/

1°.- **APRUEBASE** el convenio de fecha 26 de marzo del 2012, suscrito entre el **SERVICIO DE SALUD ÑUBLE** y la **I. MUNICIPALIDAD DE COIHUECO**, mediante el cual el Servicio conviene con la Municipalidad en la entrega de fondos destinados a implementar la Campaña de Vacunación contra la Influenza, los que serán destinados exclusivamente a gastos de las actividades propias de dicha campaña; en los términos y condiciones que allí se señalan.

2°.- **IMPUTESE** el gasto que irroque la presente resolución al ítem 24.03.298.002, Ref. Municipal, con cargo a los Fondos Campaña Vacunación Antiinfluenza, del presupuesto del Servicio de Salud Ñuble.

ANÓTESE Y COMUNIQUESE.

**DR. JAIME SUZMAN NOVA**  
**DIRECTOR SERVICIO DE SALUD ÑUBLE**  
**DIRECTOR**

**SERVICIO SALUD ÑUBLE**  
**MINISTRO DE FE**  
★

Comunicada a:  
SUBSAL  
I. Municipalidad/Depto. de Salud  
2A/3A/4/1B/1C  
Oficina de Partes



ROR/ROR/HAN/MMC/ths.

## CONVENIO CAMPAÑA VACUNACION ANTIINFLUENZA

En Chillán, a veintiséis de marzo del dos mil doce, entre el **SERVICIO DE SALUD ÑUBLE**, persona jurídica de derecho público domiciliado en calle Bulnes N° 502, Chillán, representado por su Director Dr. Jaime Guzmán Nova del mismo domicilio, en adelante el "Servicio" y la **I. MUNICIPALIDAD DE COIHUECO**, representada por su Alcalde D. Arnoldo Jimenez Venegas, ambos con domicilio en Avda. Arturo Prat N° 1675, de Coihueco, en adelante "la Municipalidad", se ha acordado celebrar el siguiente convenio:

**PRIMERA:** El Servicio de Salud Ñuble está ejecutando un Programa de Vacunación contra la Influenza, en la comuna de **COIHUECO**.

**SEGUNDA:** Por este acto y en virtud de su obligación de ejecutar los recursos correspondientes, el servicio conviene con la Municipalidad en la entrega de fondos destinados a implementar la Campaña de Vacunación contra la Influenza, a realizarse en dicha comuna, para lo cual se le entrega la suma total y única de **\$310.153.- (Trescientos diez mil ciento cincuenta y tres pesos)**, los que serán destinados exclusivamente a gastos de las actividades propias de dicha Campaña, por ejemplo para la contratación de Técnico Paramédico para vacunación, ingreso de datos al Registro Nacional Programa Inmunizaciones, colaciones y traslado vacunadores. Por su parte, el Municipio se obliga a rendir estos gastos antes del 31 de agosto del 2012.

**TERCERA:** Finalizado el período de vigencia del presente convenio, el Municipio deberá devolver, dentro del plazo de 30 días corridos, los valores correspondientes a la parte no ejecutada de las prestaciones acordadas en este convenio. De no cumplir dentro del plazo estipulado, la Municipalidad autoriza expresamente al Servicio de Salud para descontar de los Programas de Atención Primaria (PRAPS) las sumas correspondientes.

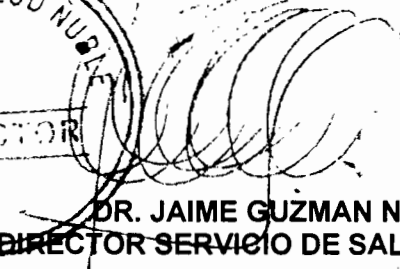
**CUARTA:** El Servicio requerirá a la Municipalidad los datos e informes relativos a la ejecución del Programa con los detalles y especificaciones que estime del caso, pudiendo efectuar una constante supervisión, control y evaluación del mismo sin perjuicio de las revisiones que pudiese efectuar, en términos aleatorios, el Departamento de **Auditoría del Servicio**. Igualmente, el Servicio deberá impartir pautas técnicas para alcanzar en forma más eficiente y eficaz los objetivos del presente convenio.

**QUINTA:** Las partes establecen que la ejecución de los gastos debe atenerse a la Ley de Contrataciones Públicas y la totalidad de los dineros que por este acto se traspasan, deberán ser rendidos **mensualmente** al Servicio de Salud Ñuble, Depto. de Finanzas, según Ord. 3A2 N° 245 del 09 de marzo del 2012, ambos del Director del Servicio de Salud Ñuble.

**SEXTA:** El presente convenio tendrá vigencia hasta el 31 de octubre del 2012.

Para conformidad, firman.

  
ARNOLDO JIMENEZ VENEGAS  
ALCALDE MUNICIPALIDAD DE COIHUECO

  
DR. JAIME GUZMAN NOVA  
DIRECTOR SERVICIO DE SALUD ÑUBLE

